



17 novembre 2021

(21-8652)

Page: 1/3

Comité des licences d'importation

Original: anglais

## ACCORD SUR LES PROCÉDURES DE LICENCES D'IMPORTATION

### NOTIFICATION AU TITRE DE L'ARTICLE 5:1 À 5:4 DE L'ACCORD<sup>1</sup>

HONG KONG, CHINE

La notification ci-après, datée du 9 novembre 2021, est distribuée à la demande de la délégation de Hong Kong, Chine.

	Catégorie	Détails de la notification
1	<b>Membre notifiant</b>	Hong Kong, Chine
2	<b>Titre de la nouvelle législation/procédure</b>	Ordonnance sur le contrôle du mercure (chapitre 640)
3	<b>Date de publication</b>	16 septembre 2021
4	<b>Date d'entrée en vigueur</b>	1 <sup>er</sup> décembre 2021
5	<b>Adresse du site Web/ publication officielle de la nouvelle réglementation/ procédure</b>	<a href="https://www.info.gov.hk/gia/general/202109/16/P2021091600333.htm?fontSize=1">https://www.info.gov.hk/gia/general/202109/16/P2021091600333.htm?fontSize=1</a>
6	<b>Avez-vous joint une copie (pdf) de la réglementation pour le Secrétariat?</b>	<input checked="" type="checkbox"/> Oui. (Veuillez joindre une copie de la réglementation à la présente notification.) <input type="checkbox"/> Non.
7	<b>Type de notification</b>	<input checked="" type="checkbox"/> a) Nouvelle réglementation/procédure concernant les licences <sup>2</sup> ; (veuillez répondre aux questions n° 8 à 14) <input type="checkbox"/> b) Modification d'une réglementation/procédure précédemment notifiée dans le document G/LIC/N/3/HKG/24; (veuillez répondre aux questions n° 15 et 16)
8	<b>Liste des produits soumis aux procédures de licences</b>	<i>Veuillez indiquer les codes SH et la désignation détaillée des produits. Si la liste des produits est longue, veuillez la joindre en annexe au format MS Word.</i>  Code du Système harmonisé de Hong Kong (HKHS) (Édition 2021)/Désignation des marchandises: 28054000 / Mercure 28439090/Composés inorganiques ou organiques de métaux précieux, n.d.n.c.a.; amalgames de métaux précieux
9	<b>Nature du régime de licences</b>	Automatique: <input type="checkbox"/> Non automatique: <input checked="" type="checkbox"/>

<sup>1</sup> Il est entendu que le Membre notifiant a également rempli ses obligations de notification au titre de l'article 1:4 a) et de l'article 8:2 b) concernant la loi/la réglementation/la procédure pertinente notifiée en remplissant le présent formulaire de manière complète et précise.

<sup>2</sup> Il est entendu que "nouvelle réglementation/procédure" fait référence à toute loi, réglementation ou procédure nouvellement introduite, ainsi qu'à celles qui sont en vigueur mais qui sont notifiées pour la première fois au Comité.

	Catégorie	Détails de la notification
10	<b>Objectif administratif/mesure appliquée</b>	a) <input type="checkbox"/> Protection de la moralité publique; b) <input checked="" type="checkbox"/> Protection de la vie et de la santé des personnes et des animaux et préservation des végétaux; c) <input type="checkbox"/> Collecte de statistiques commerciales ou surveillance du marché; d) <input type="checkbox"/> Protection des brevets, des marques de fabrique ou de commerce et du droit d'auteur, et prévention des pratiques frauduleuses; e) <input checked="" type="checkbox"/> Respect des obligations découlant de la Charte des Nations Unies et d'autres traités internationaux ( <i>CITES, Convention de Bâle, Convention de Rotterdam, Résolutions du Conseil de sécurité de l'ONU, etc.</i> ) f) <input type="checkbox"/> Administration des contingents (y compris tarifaires); g) <input type="checkbox"/> Réglementation des importations d'armes, de munitions ou de matières fissiles et protection de la sécurité nationale; h) <input type="checkbox"/> Autres: _____ ( <i>veuillez préciser</i> )
11	<b>Organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes</b>	Ministère/autorité et département: Territorial Control Office, Environmental Protection Department, Government of the Hong Kong Special Administration Region Adresse: 34/F Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai Site Web: <a href="http://www.epd.gov.hk">www.epd.gov.hk</a> Téléphone: 852-28383111 Adresse électronique: <a href="mailto:enquiry@epd.gov.hk">enquiry@epd.gov.hk</a>
12	<b>Point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité</b>	Ministère/autorité et département: Territorial Control Office, Environmental Protection Department, Government of the Hong Kong Special Administration Region Adresse: 34/F Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Wan Chai Site Web: <a href="http://www.epd.gov.hk">www.epd.gov.hk</a> Téléphone: 852-28383111 Adresse électronique: <a href="mailto:enquiry@epd.gov.hk">enquiry@epd.gov.hk</a>
13	<b>Durée d'application prévue de la procédure de licences</b>	En cours
14	<b>Résumé de la notification dans l'une des langues officielles de l'OMC</b>	À compter du 1 <sup>er</sup> décembre 2021, un permis d'importer délivré par le Directeur du Département de la protection de l'environnement sera exigé pour l'importation de toute substance chimique relevant de la partie 1 (mercure ou mélanges à base de mercure) de l'Ordonnance sur le contrôle du mercure.
15	<b>Si la case 7 b) a été cochée, veuillez indiquer la nature de la (des) modification(s)</b>	<b>a) <input type="checkbox"/> Abrogation</b> <b>b) <input type="checkbox"/> Suspension</b> <b>c) <input type="checkbox"/> Modification d'aspects particuliers des procédures existantes:</b> <input type="checkbox"/> produits visés; <input type="checkbox"/> objectif administratif; <input type="checkbox"/> caractère automatique ou non automatique; <input type="checkbox"/> durée d'application de la procédure de licences; <input type="checkbox"/> modification de la nature de la restriction quantitative/en valeur; <input type="checkbox"/> conditions de recevabilité des demandeurs; <input type="checkbox"/> point de contact chargé de communiquer des renseignements sur les conditions de recevabilité; <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) auquel (auxquels) présenter les demandes;

	<b>Catégorie</b>	<b>Détails de la notification</b>
		<input type="checkbox"/> documents requis (y compris le formulaire de demande); <input type="checkbox"/> délai de présentation de la demande; <input type="checkbox"/> organe(s) administratif(s) délivrant les licences; <input type="checkbox"/> délai de délivrance d'une licence; <input type="checkbox"/> droit de licence/redevance administrative; <input type="checkbox"/> versement d'un dépôt ou paiement préalable, et conditions applicables; <input type="checkbox"/> droits/procédures de recours; <input type="checkbox"/> durée de validité de la licence; <input type="checkbox"/> autres conditions de la licence (prolongation, cessibilité, sanctions en cas de non-utilisation, etc.); <input type="checkbox"/> prescriptions en matière de change; <input type="checkbox"/> autre: _____ (veuillez préciser).
<b>16</b>	<b>Veillez expliquer les modifications en détail (dans l'une des langues officielles de l'OMC)</b>	

---